

20р.



В000000002756 11

13361

Мінскі дзяржаўны педагагічны Інстытут
Імя А.М.Горкага

РУСКА-БЕЛАРУСКІ
МАТЭМАТЫЧНЫ
СЛОУНІК

Мінск 1993

ББК 22.1-481.2

Слоўнік прызначаны для студэнтаў факультэта педагогікі і метадыкі пачатковага навучання. Ён можа быць карысным для студэнтаў іных факультэтаў, на якіх вывучаецца матэматыка, а таксама -- для школьнікаў.

У слоўнік уключана больш за 630 слоў і словазлучэнняў.

Складальнікі: Г. Я. Лабачэня, А. М. Шчыракоў.

У якасці даведачных матэрыялаў выкарыстоўваліся:

1. Русско-белорусский словарь: в 2 т. / АН БССР, Ин-т языкознания им. Я. Коласа; Ред. К. К. Атрахович / Кандрат Крапива/. -- 2-е изд. -- Мн.: БелСЭ, 1982.
2. Русско-белорусский словарь: в 2 т. / АН БССР, Ин-т языкознания им. Я. Коласа; Ред. К. К. Атрахович / Кандрат Крапива/. -- 3-е изд., испр. ред. и доп. -- Мн.: БелСЭ, 1991.
3. Беларуская Савецкая Энцыклапедыя. Т. т. I-II. Мн.: БелСЭ, 1969-1975.
4. Расійска-крыўскі /беларускі/ слоўнік. В. Ластоўскі. -- Коўна, 1924.

АБАК	-А-	Абак, -ка, м.
АБСОЛЮТНАЯ ВЕЛИЧИНА		Абсолютная величина.
АБСЦИССА		Абсцисса, -сы, ж.
АБСЦИССА ОСЬ		Абсцисс вось.
АВТОМАТ		Аутомат, -та, м.
АКСИОМА		Аксиома, -мы, ж.
АКСИОМАТИКА		Аксиоматика, -ки, ж.
АКСИОМАТИЧЕСКИЙ МЕТОД		Аксиоматичны метод.
АЛГЕБРА		Алгебра, -ры, ж.
Алгебраическая независимость		Алгебраїчна незалежність;
		----- система; ----- функция.
АЛГОРИТМ		Алгоритм, -му, м.
АЛГОРИТМИЧЕСКИЙ ЯЗЫК		Алгоритмічна мова.
АЛФАВИТ		Алфавіт, -та, м.
АМПЛИТУДА		Амплітуда, -ды, ж.
АНАЛИЗ		Аналіз, -зу, м.
АНАЛОГИЯ		Аналогія, -гії, ж.
АПОФЕМА		Апафема, -мы, ж.
АППЛИКАТА		Апліката, -ты, ж.
АРАБСКИЕ ЦИФРЫ		Арабські лічби.
АРГУМЕНТ		Аргумент, -та, м.
АРИФМЕТИКА		Арифметика, -ки, м.
АРИФМЕТИЧЕСКАЯ ПРОГРЕССИЯ		Арифметична паступоваць
----- КОРЕНЬ, СРЕДНЕЕ		/прогресія/, ----- ны корань,
		----- нае сяреднее.
АСИМПТОТА		Асимптота, -ты, ж.
АССОЦИАТИВНОСТЬ		Асоціативність, -ці, ж.
	-Б-	
БАЗИС		Базис, -су, м.
БАЙТ		Байт, -та, м.
БЕСКОНЕЧНАЯ ПЕРИОДИЧЕС-		Бесконцы періодичны дроб.
кая ДРОБЬ		
БЕСКОНЕЧНОСТЬ		Бесконцасць, -ці, ж.
БІЕКЦИЯ		Бієкція, -ції, ж.
БИКВАДРАТНОЕ УРАВНЕНИЕ		Біквадратне ураунення.
БИЛЛИОН		Більйон, -на, м.
БИНАРНОЕ ОТНОШЕНИЕ		Бінарны адносіны.
БИНОМ		Біном, -ма, м.

БИССЕКТРИСА	Бісектриса, -си, ж.
БИТ	Біт, -та, м.
БУКВА	Літера, -ры, ж.
	-В-
ВЕКТОР	Вектор, -ра, м.
ВЕЛИЧИНА	Величина, -ні, ж.
ВЕРНАЯ ЦИФРА	Правильная лічба.
ВЕРШИНА	Вершина, -ні, ж.
ВЕТВЬ	Галіна, -ны, ж.
ВЗАИМНО ОДНОЗНАЧНОЕ	Узаємна адназначная адпаведнасць
СООТВЕТСТВИЕ	
ВИД	1/внешний облик/ Вышляд, -ду, м
	2/разновидность/ Від, -ду, м.
ВКЛЮЧЕНИЕ МНОЖЕСТВ	Уключенне мностваў.
ВЛОЖЕНИЕ	Укладанне, -ння, н.
ВНЕШНИЙ	Вонкавы
ВНУТРЕННИЙ	Унутраны.
ВОСЕМЬ	Восем, Р.С.:васьмі.
ВОСЕМЬДЕСЯТ	Восемдзесят, Р.с.:васьмідзесяці.
ВОСЕМЬСОТ	Васемсот, Р.с.:васьмісот.
ВПИСАННАЯ ФИГУРА	Упісаная фігура.
ВРАЩЕНИЕ ВОКРУГ ОСИ	Вярчэнне вакол восі.
ВСЕОБЩНОСТИ КВАНТОР	Усеагульнасці квантар.
ВСТУПИ	Усякі, усялякі.
ВЫБОРКА	Выбарка, -кі, ж.
ВЫВОД	1/заключение/ Вывад, -ду, м.
	2/результат, итог/ Вынік, -ку, м.
ВЫДЕЛЕНИЕ КВАДРАТА ДВУЧЛЕНА	Вылучэнне квадрата двухчлена.
ВЫИГРЫШ	Выйгрыш, -шу, м.
ВЫНЕСЕНИЕ ОБЩЕГО МНОЖИТЕЛЯ	Вынясенне агульнага множніка.
ВЫПУКЛАЯ КРИВАЯ	Выпуклая крывая, ----- ае мноства.
ВЫРАЖАТЬ	Выражаць.
ВЫРАЖЕНИЕ С ПЕРЕМЕННОЙ	Выраз з пераменнай /са зменнай/.
ВЫСКАЗЫВАНИЕ	Выказванне, -ння, н.
ВЫСОТА	Вышыня, -ні, ж.
ВЫСШАЯ МАТЕМАТИКА	Вышэйшая матэматыка.
ВЫЧИСЛИТЕЛЬНАЯ ТЕХНИКА	Вылічальная тэхніка.
ВЫЧИСЛЯТЬ	Вылічваць, вылічаць.

ВЫЧИТАЕМОЕ
ВЫЧИТАНИЕ

Аднiмаемае, -мага, н.
Аднiманне, -ння, н.

-Г-

ГЕОМЕТРИЧЕСКАЯ ПРОГРЕССИЯ Геаметрычная прагрэсія /паступовасць/;

-----ая пабудова; -----ае месца;

-----ае сярэдняе.

ГЕОМЕТРИЯ

Геаметрыя, -рыі, ж.

ГИПЕРБОЛА

Гiпербала, -лы, ж.

ГИПОТЕЗА

Гiпотэза, -зы, ж.

ГИПОТЕНУЗА

Гiпатэнуза, -зы, ж.

ГОМОТЕТИЯ

Гаматэтыя, -тыі, ж.

ГРАД

Град, -ду, м.

ГРАДУС

Градус, -са, м.

ГРАНИЦА

Мяжа, -жы, ж.

ГРАНЬ

Грань, -ні, ж.

ГРАФ

Граф, -фа, м.

ГРАФИК

Графік, -ка, м.

ГРУППА

Група, -пы, ж.

ГУГОЛ

Гугал, -ла, м.

-Д-

ДВА, ДВЕ

Два, дзве, Р.с.: двух, дзвух.

ДВЕНАДЦАТЬ

Дванадцаць, -ці.

ДВЕСТИ

Дзвесце, двухсот.

ДВОИЧНАЯ СИСТЕМА СЧИСЛЕНИЯ Дваічная сістэма лічэння.

ДВОЙНОЙ ЭЛЕМЕНТ

Дваічны элемент.

ДВОЙСТВЕННОСТИ ПРИНЦИП

Дваістасці прыцып.

ДВУГРАННЫЙ УГОЛ

Двухгранны вугал.

ДВУЗНАЧНЫЙ

Двухзначны.

ДВУЧЛЕН

Двухчлен, -на, м.

ДЕВЯНОСТО

Дзевяноста.

ДЕВЯТНАДЦАТЬ

Дзевятнаццаць, -ці.

ДЕВЯТЬ

Дзевяць, -ці.

ДЕВЯТЬСОТ

Дзевяцьсот, Р.с.: дзевяцісот.

ДЕДУКЦИЯ

Дэдукцыя, -цыі, ж.

ДЕЙСТВИЕ

Дзеянне, -ння, н.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ЧИСЛО

Сапраўдны лік.

ДЕКАРТОВА СИСТЕМА КООРДИНАТ Дэкартава сістэма каардынат.

5

ДЕКОДИРОВАНИЕ

ДЕЛЕНИЕ

ДЕЛИМОЕ

ДЕЛИМОСТЬ

ДЕЛИТЕЛЬ

ДЕРЕВО

ДЕСЯТИЧНЫЙ

ДЕСЯТЬ

ДЕТЕРМИНАНТ

ДИАГРАММА

ДИАМЕТР

ДИЗЬЮНКЦИЯ

ДИСКРЕТНОСТЬ

ДИСКРИМИНАНТ

ДИСТРИБУТИВНОСТЬ

ДИФФЕРЕНЦИАЛ

ДИФФЕРЕНЦИРОВАНИЕ

ДЛИНА

ЛОДЭКАЭДР

ДОКАЗАТЕЛЬСТВО

/от противного/

ДОПОЛНЕНИЕ

ДОСТАТОЧНОСТЬ

ДРОБНЫЙ

ДРОБЬ

ДУГА

ЕДИНИЦА

ЕДИНИЧНЫЙ ВЕКТОР

ЕДИНЫЙ

ЗАВИСИМОСТЬ

ЗАДАЧА

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ЗАКЛЮЧИТЬ В СКОБКИ

Дэкадэіраванне, -ння, н.

Дзяленне, -ння, н.

Дзялімае, -мага, н.

Дзялімасць, -ці, ж.

Дзельнік, -ка, м.

Дрэва, -ва, н.

Дзесятковы.

Дзесяць, -ці, .

Дэтэрмінант, -та, м.

Дыяграма, -мы, ж.

Дыяметр, -ра, м.

Дыз'юнкцыя, -цыі, ж.

Дыскрэтнасць, -ці, ж.

Дыскрымінант, -та, м.

Дыстрыбутыўнасць, -ці, ж.

Дыферэнцыял, -ла, м.

Дыферэнцаванне, -ння, н.

Даўжыня, -ні, ж.

Дадэкаэдр, -ра, м.

Доказ, -зу, м.

/ад процілеглага/.

Дапаўненне, -ня, н.

Дастатковасць, -ці, ж.

Дробавы.

Дроб, -бу, м; часць, -ці, ж.

Дуга, -гі, ж.

-Е-

ЕДИНИЦА

ЕДИНИЧНЫЙ ВЕКТОР

ЕДИНЫЙ

Адзінка, -кі, ж.

Адзінкавы вектар.

Адзіны.

-З-

ЗАВИСИМОСТЬ

ЗАДАЧА

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ЗАКЛЮЧИТЬ В СКОБКИ

Залежнасць, -ці, ж.

Задача, -чы, ж.

Вывад, -ду, м; заключэнне, -ння, н.

даканчэнне, -ння, н.

Узяць у дужкі.

6

ЗАКОН	Закон, -ну, м.
ЗАМЕНА ПЕРЕМЕННЫХ	Замена пераменных /зменных/.
ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ ТОЧКИ В ТРЕУГОЛЬНИКЕ	Надзвычайныя пункты ў трох- вугольніку, /трохкутніку/.
ЗАМКНУТОЕ МНОЖЕСТВО	Замкнутае мноства.
ЗАПЯТАЯ	Коска, -кі, ж.
ЗВЕНО	Звяно, -на, н.
ЗНАК	Знак, -ка, м.
ЗНАМЕНАТЕЛЬ	Назоўнік, -ка, м.
ЗНАЧАЩИЕ ЦИФРЫ	Значныя лічбы.
ЗНАЧЕНИЕ	Значэнне, -ння, н.
ЗОЛОТОЕ СЕЧЕНИЕ	Залатое сячэнне /дзяленне/ адрэзка.
/ДЕЛЕНИЕ/ ОТРЕЗКА	

ИГРА	-И-	Гульня, -ні, ж.
ИДЕАЛ	Ідэал, -лу, м.	
ИЗВЛЕЧЕНИЕ КОРНЯ	Здабыванне кораня.	
ИЗОБРАЖЕНИЕ	Відарыс, -са, м.	
ИЗОМЕТРИЯ	Ізаметрыя, -рыі, ж.	
ИЗОМОРФИЗМ	Ізамарфізм, -му, м.	
ИКОСАЭДР	Ікасаэдр, -ра, м.	
ИМПЛИКАЦИЯ	Імплікацыя, -цыі, ж.	
ИНВАРИАНТ	Інварыянт, -та, м.	
ИНВЕРСИЯ	Інверсія, -сіі, ж.	
ИНДЕКС	Індэкс, -са, м.	
ИНДУКЦИЯ	Індукцыя, -цыі, ж.	
ИНТЕГРАЛ	Інтэграл, -ла, м.	
ИНТЕГРИРОВАНИЕ	Інтэграванне, -ння, н.	
ИНТЕРВАЛ	Інтэрвалу--Р.с., інтэрвал.	
ИНТЕРПРЕТАЦИЯ	Інтэрпрэтацыя, -цыі, ж.	
ИНФОРМАТИКА	Інфарматыка, -кі, ж.	
ИНФОРМАЦИЯ	Інфармацыя, -цыі, ж.	
ИНЪЕКЦИЯ	Ін'екцыя, -цыі, ж.	
ИРРАЦИОНАЛЬНОСТЬ	Ірацыянальнасць, -ці, ж.	
ИСКЛЮЧЕНИЕ НЕИЗВЕСТНЫХ	Выключэнне невядомых.	
Искомая величина	Шукаемая велічыня.	
ИСПЫТАНИЕ	Выпрабаванне, -ння, н.	

ИССЛЕДОВАНИЕ
ИСТИННОСТЬ
ИСХОДНЫЕ ДАННЫЕ
ИСЧИСЛЕНИЕ

Даследаванне, -ння, н.
Праўдзівасць, -ці, ж.
Зыходныя дадзеныя.
Вылічэнне, -ння, н.

КАЖДЫЙ
КАНОНИЧЕСКИЙ
КАСАНИЕ
КАСАТЕЛЬНАЯ
КАТЕТ
КВАДРАНТ
КИБЕРНЕТИКА
КВАДРАТ
----ИЧНАЯ ФУНКЦИЯ
КВАДРАТУРА
КВАДРИЛЬОН
КВАНТОР
КВИНТИЛЛИОН, КВИНТИЛЬОН
КИЛОМЕТР
КЛАСС
КЛАССИФИКАЦИЯ
КОД
КОДИРОВАНИЕ
КОЛЛИНЕАРНОСТЬ
КОЛЬЦО
КОМБИНАТОРИКА
КОММУТАТИВНОСТЬ
КОМПОЗИЦИЯ
КОМПОНЕНТА
КОНЕЧНЫЙ
КОНСТАНТА
КОНТИНУУМ
КОНТРАПОЗИЦИЯ
КОНТУР
КОНУС
КОНЪЮНКЦИЯ

-К-
Кожны.
Кананічны.
Дотык, -ку, м.
Датычная.
Катэт, -та, м.
Квадрант, -та, м.
Кібернетыка, -кі, ж.
Квадрат, -та, м.
----ичная функцыя.
Квадратура, -ры, ж.
Квадрыльён, -на, м.
Квантар, -ра, м.
Квінтыльён, -на, м.
Кіламетр, -ра, м.
Клас, -са, м.
Класіфікацыя, -цыі, ж.
Код, -да, м.
Кадзіраванне, -ння, н.
Калінеарнасць, -ці, ж.
Абручок, -ка, м.
Камбінаторыка, -кі, ж.
Камутатыўнасць, -ці, ж.
Кампазіцыя, -цыі, ж.
Кампанента, -ты, ж.
Канечны, канцовы.
Канстанта, -ты, ж.
Кантынуум, -ма, м.
Контрапазіцыя, -цыі, ж.
Абрыс, -са, м. Контур, -ру, м.
Конус, -са, м.
Кан'юнкцыя, -цыі, ж.

КООРДИНАТА	Каардыната, -ты, ж.
КОРЕНЬ	Корань, -ня, н.
КАРТЕЖ	Картэж, -жа, м.
КОСЕКАНС	Касеканс, -са, м.
КОСИНУС	Косінус, -са, м.
КОТАНГЕНС	Катангенс, -са, м.
КОЭФФИЦИЕНТ	Каафіцыент, -та, м.
КРАЙНИЕ ЧЛЕНЫ ПРОПОРЦИИ	Крайнія члены прапорцыі.
КРАТНОЕ	Кратнае, -нага, н.
КРИВАЯ	Кривая, -вой, ж.
КРИВИЗНА	Крывізна, -ны, ж.
КРИТЕРИЙ	Крытэрыі /крытэр/, -рыю, м.
КРУГ	Круг, -га, м.
КУБ	Куб, -ба, м.

	-Л-
ЛЕММА	Лема, -мы, ж.
ЛИНЕЙКА	Лінейка /лінарка/, -кі, ж.
ЛИНЕЙНАЯ ЗАВИСИМОСТЬ	Лінейная залежнасць.
ЛИНИЯ	Лінія, -ніі, ж.
ЛОГАРИФМ	Лагарыфм, -ма, м.
ЛОГИКА	Логіка, -кі, ж.
ЛОЖНО	Непраўдзіва.
ЛУЧ	Прамень, -ня, м.
ЛЮБОЙ	Люба.

	-М-
МАГИЧЕСКИЙ КВАДРАТ	Магічны квадрат.
МАКСИМУМ	Максімум, -му, м.
МАНТИССА	Мантыса, -сы, ж.
МАТЕМАТИКА	Матэматыка, -кі, ж.
МАТЕМАТИЧЕСКАЯ ЛОГИКА	Матэматычная логіка.
МАТРИЦА	Матрыца, -цы, ж.
МЕДИАНА	Медыяна, -ны, ж.
МЕЖДУ	Паміж.
МЕРА МНОЖЕСТВА	Мера мноства.

МЕТОД	Метад, -ду, м.
МЕТОДИКА	Методыка, -кі, ж.
МЕТР	Метр, -ра, м.
МЕТРИКА	Метрыка, -кі, ж.
МИКРОКАЛЬКУЛЯТОР	Мікракалькулятар, -ра, м.
МИЛЛИАРД	Мільярд, -да, ж.
МИЛЛИОН	Мільён, -на, ж.
МИНИМУМ	Мінімум, -му, м.
МИНУС	Мінус, -са, м.
МИНУТА	Хвіліна, -ны, ж.
МНИМАЯ ВЕЛИЧИНА	Уяўная велічыня.
МНОГОГРАННИК	Шматграннік, -ка, м.
МНОГОГРАННЫЙ УГОЛ	Шматгранны вугал.
МНОГОУГОЛЬНИК	Многавугольнік, -ка, м. /шмат-/.
МНОГОЧЛЕН	Многачлена, -на, м.
МНОЖЕСТВО	Мноства, -ва, н.
МНОЖИТЕЛЬ	Множнік, -ка, м.
МОДЕЛИРОВАНИЕ	Мадэляванне, -ння, н.
МОДЕЛЬ	Мадэль, -лі, ж.
МОДУЛЬ	Модуль, -ля, м.
МОНОТОННАЯ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ	Манатонная паслядоўнасць.
МОЩНОСТЬ	Магутнасць, -ці, ж.

	-Н-
НАИБОЛЬШИЙ ОБЩИЙ ДЕЛИТЕЛЬ	Найбольшы агульны дзелінік.
НАИМЕНЬШЕЕ ОБЩЕЕ КРАТНОЕ	Найменшае агульнае кратнае.
НАКЛОН	Нахіл, -лу, м.
НАКЛОННАЯ	Нахіленная.
НАПРАВЛЕНИЕ	Напрамак, -ку, м. кірунак, -ку, м.
НАПРАВЛЯЮЩАЯ	Накіравальная.
НАТУРАЛЬНОЕ ЧИСЛО	Натуральны лік.
НАХОДИТЬ	Знаходзіць.
НАЧАЛО КООРДИНАТ	Пачатак каардынат.
НЕЗАВИСИМОСТЬ	Незалежнасць, -ці, ж.
НЕИЗВЕСТНОЕ	Невядомае.
НЕКОТОРЫЙ	Неякі, некаторы.
НЕОБХОДИМОСТЬ	Неабходнасць, -ці, ж.

НЕОДНОЗНАЧНОСТЬ	Неадназначнасць, -ці, ж.
НЕОПРЕДЕЛЁННЫЙ ИНТЕГРАЛ	Неазначальны інтэграл, /няпаўны/.
НЕПОЗИЦИОННАЯ СИСТЕМА СЧИСЛЕНИЯ	Непазіцыйная сістэма лічэння.
НЕПОЛНОЕ ЧАСТНОЕ	Няпоўная дзель.
НЕПРАВИЛЬНАЯ ДРОБЬ	Няправільны дроб.
НЕПРЕРЫВНАЯ ФУНКЦИЯ	Неперарывная функцыя.
НЕПРЕРЫВНОСТЬ	Неперарывнасць, -ці, ж.
НЕРАВЕНСТВО	Няроўнасць, -ці, ж.
НЕРАЗРЕШИМОСТЬ	Невырашальнасць, -ці, ж.
НЕСОБСТВЕННОЕ ПОДМНОЖЕСТВО	Няўласнае падмноства.
НЕСОВМЕСТИМОСТЬ	Несумяшчальнасць, -ці, ж.
НЕСОИЗМЕРИМОСТЬ	Несувярэмнасць, -ці, ж.
НЕСОКРАТИМЫЙ	Нескарачальны.
НЕСЧЁТНО	Незлічона.
НЕЧЁТНОЕ ЧИСЛО	Незлічоны лік.
НЕЧЁТНОЕ ЧИСЛО	Няцотны лік.
НЕЧЁТНОСТЬ	Няцотнасць, -ці, ж.
НОЛЬ	Нуль, -ля, м.
НОМЕР	Нумар, -ра, м.
НОМОГРАММА	Намаграма, -мы, ж.
НОНИЛЛИОН	Нонільён, -на, м.
НУМЕРАЦИЯ	Нумарацыя, -цыі, ж.

	-О-
ОБЛАСЦЬ	Вобласць, -ці, ж, галіна, -ны, ж.
ОБОЗНАЧЕНИЕ	Абазначэнне, пазначэнне, -ння, н.
ОБРАЗ	Вобраз, -за, м.
ОБРАЗУЮЩАЯ	Утваральная.
ОБРАТИМОСТЬ	Абарачальнасць, -ці, ж.
ОБРАТНАЯ ПРОПОРЦИОНАЛЬНОСТЬ	Адваротная прапарцыянальнасць.
ОБЩНОСТИ КВАНТОР	Агульнасці квантар.
ОБЪЕДИНЕНИЕ МНОЖЕСТВ	Аб'яднанне мностваў.
ОБЪЕКТ	Аб'ект, -та, м.
ОБЪЁМ	Аб'ём, -му, м.
ОБЫКНОВЕННАЯ ДРОБЬ	Звычайны дроб.
ОДИН, ОДНА	Адзін, адна, аднаго, адну.
ОДИННАДЦАТЬ	Адзінаццаць, -ці, м.
ОДНОЗНАЧНОСТЬ	Адназначнасць, -ці, ж.

ОДНОЧЛЕН	Адначлен, -на, м.
ОКРУГЛЕНИЕ	Акругленне, -ння, н.
ОКРУЖНОСТЬ	Акружнасць, -ці, ж.
ОКТАНТ	Актант, -та, м.
ОКТАЭДР	Актаэдр, -ра, м.
ОКТИЛЛИОН	Акцільён, -на, м.
ОПЕРАТОР	Аператар, -ра, м.
ОПЕРАЦИЯ	Аперацыя, -цыі, ж.
ОПИСАННАЯ ФИГУРА	Апісаная фігура.
ОПРЕДЕЛЕНИЕ	Азначэнне, -ння, н.
ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ	Вызначальнік, -ка, м.
ОПРОВЕРЖЕНИЕ	Абвяржэнне, -ння, н.
ОРДИНАТА	Ардыната, -ты, ж.
ОРИЕНТАЦИЯ	Арыентацыя, -цыі, ж.
ОРТОГОНАЛЬНЫЙ	Артаганальны.
ОСНОВАНИЕ	Аснова, -вы, ж.
ОСТАТОК	Рэштка, -кі, ж, Астача, -чы, ж.
ОСТРЫЙ УГОЛ	Востры вугал.
ОСЬ	Вось, -сі, ж.
ОТКРЫТОЕ МНОЖЕСТВО	Адкрытае мноства.
ОТМЕТКА	Адзнака, -кі, ж.
ОТНОСИТЕЛЬНОСТЬ	Адноснасць, -ці, ж.
ОТНОШЕНИЕ	Адносіны.
ОТОБРАЖЕНИЕ	Адлюстраванне, -ння, н.
ОТПРАВЛЕНИЕ	Адпраўка, -кі, ж.
ОТРЕЗОК	Адрэзак, -зка, м.
ОТРИЦАНИЕ	Адмаўленне, -ння, н.
ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ЧИСЛО	Адмоўны лік.
ОЦЕНКА	/ацаніць/Ацэнка, -кі, ж.
ОЧЕВИДНОСТЬ	Відавочнасць, ці, ж.
ОШИБКА	Памылка, -кі, ж.

	-П-
ПАРАБОЛА	Парабала, -лы, ж.
ПАРАДОКС	Парадокс, -са, м.
ПАРАЛЛЕЛИПЕДЕД	Паралелепіпед, -да, м.
ПАРАЛЛЕЛОГРАММ	Паралелаграм, -ма, м.
ПАРАЛЛЕЛЬНОСТЬ	Паралельнасць, -ці, ж.

ПАРАМЕТР	Параметр, -ра, м.
ПЕАНО АКСИОМЫ	Пеана аксіємы.
ПЕРВООБРАЗНАЯ	Першавобразная.
ПЕРВЫЙ	Першы.
ПЕРЕБОР	Нерабор, -ру, м.
ПЕРЕМЕННАЯ ВЕЛИЧИНА	Зменная велічыня.
ПЕРЕМЕСТИТЕЛЬНЫЙ ЗАКОН	Перамяшчальны закон.
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	Перамяшчэнне, -ння, н.
ПЕРЕНОС	Перанос, -су, м.
ПЕРЕСЕЧЕНИЕ	Перасячэнне, -ння, н.
ПЕРЕСТАНОВКА	Перастаноўка, -кі, ж.
ПЕРИМЕТР	Перыметр, -ра, м.
ПЕРИОД	Перыяд, -ду, м.
ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ДРОБЬ	Перыядчыны дроб.
ПЕРПЕНДИКУЛЯР	Прастапад, -да, м., перпендыкуляр, -ра, м.
ПЕРСПЕКТИВА	Перспектыва, -вы, ж.
ПЕТЛЯ	Пятля, -лі, ж.
ПЛАН	План, -на, м.
ПЛАНИМЕТРИЯ	Планіметрыя, -рыі, ж.
ПЛОСКОСТЬ	Плоскасць, -ці, ж.
ПЛОТНОСТЬ	Шчыльнасць, -ці, ж.
ПЛОЩАДЬ	Плошча, -чы, ж.
ПЛЮС	Плюс, -са, м.
ПОВЕРХНОСТЬ	Паверхня, -ні, ж.
ПОВОРОТ	Паварот, -ту, м.
ПОВТОРЕНИЕ	Паўтарэнне, -ння, н.
ПОГРЕШНОСТЬ	Хібнасць, -ці, ж.
ПОДМНОЖЕСТВО	Падмноства, -ва, н.
ПОДОБИЕ	Падобнасць, -ці, ж.
ПОДСТАНОВКА	Падстаноўка, -кі, ж.
ПОЗИЦИОННАЯ СИСТЕМА СЧИСЛЕНИЯ	Пазіцыйная сістэма лічэння.
ПОКАЗАТЕЛЬ	Паказчык, -ка, м.
ПОКАЗАТЕЛЬНЫЙ	Паказальны.
ПОЛЕ	Поле, -ля, н.
ПОЛНОТА СИСТЕМЫ АКСИОМ	Паўната сістэмы аксіём.
ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ЧИСЛА	Дадатныя лікі.
ПОЛОСА	Паласа, -сы, ж.

ПОЛУИНТЕРВАЛ	Паўінтэрвал, -лу, м.
ПОЛУОСЬ	Паўвось, -сі, ж.
ПОЛУПЛОСКОСТЬ	Паўплоскасць, -ці, ж.
ПОЛУПРЯМАЯ	Паўпрамая.
ПОЛЯРНЫЕ КООРДИНАТЫ	Палярныя каардынаты.
ПОНЯТИЕ	Паняцце, -цця, н.
ПОПАРНО ПРОСТЫЕ ЧИСЛА	Парамі простыя лікі.
ПОПРАВКА	Папраўка, -кі, ж.
ПОРОЧНЫЙ КРУГ	Заганны круг.
ПОРЯДОК	Парадак, -ку, м.
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ	Паслядоўнасць, -ці, ж.
ПОСТОРОННИЙ КОРЕНЬ УРАВНЕНИЯ	Пабочны карань ураўнення.
ПОСТОЯННАЯ	Пастаянная.
ПОСТУЛАТ	Пастулат, -та, м.
ПОСЫЛКА	Пасылка, -кі, ж.
ПОТЕНЦИРОВАНИЕ	Патэнцаванне, -ння, н.
ПРАВИЛЬНАЯ ДРОБЬ	Правільны дроб.
ПРЕДЕЛ	Граніца, -цы, ж, ліміт, -ту, м.
ПРЕДИКАТ	Прэдыкат, -та, м.
ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ	Меркаванне, -ння, н.
ПРЕОБРАЗОВАНИЕ КООРДИНАТ	Пераўтварэнне каардынат.
ПРИБЛИЖЕНИЕ	Прыбліжэнне, -ння, н.
ПРИБЫТИЕ	Прыбыццё, -цця, н.
ПРИВЕДЕНИЕ ПОДОБНЫХ ЧЛЕНОВ	Прывядзенне падобных членаў.
ПРИЗМА	Прызма, -мы, ж.
ПРИЗНАК	Адзнака, -кі, ж.
ПРИНЦИП	Прынцып, -пу, м.
ПРИРАЩЕНИЕ	Прырашчэнне, -ння, н.
ПРОВЕРКА	Праверка, -кі, ж.
ПРОГРАМИРОВАНИЕ	Праграмаванне, -ння, н.
ПРОГРЕССИЯ	Паступовасць, -ці, ж., прагрэсія, -сіі, ж.
ПРОЕКТИВНАЯ ГЕОМЕТРИЯ	Праектыўная геаметрыя.
ПРОЕКЦИЯ	Праекцыя, -цыі, ж.
ПРОИЗВЕДЕНИЕ	Здабытак, -тку, м.
ПРОИЗВОДНАЯ	Вытворная.
ПРОМЕЖУТОК	Прамежак, -жку, м.
ПРОМИЛЛЕ	Прамілье, -лля, н.

ПРООБРАЗ
ПРОПОРЦИОНАЛЬНОСТЬ
ПРОПОРЦИЯ
ПРОСТОЕ ЧИСЛО
ПРОСТРАНСТВО
ПРОТИВОПОЛОЖНЫЕ ТЕОРЕМЫ
ПРОТИВОРЕЧИЕ /-ИВОСТЬ/
ПРОЦЕНТ
ПРЯМАЯ
ПРЯМОУГОЛЬНИК
ПСЕВДОСФЕРА
ПУСТОЕ МНОЖЕСТВО
ПУЧОК
ПЯТНАДЦАТЬ
ПЯТЬ
ПЯТЬДЕСЯТ
ПЯТЬСОТ

Правобраз, -за, м.
Прапарциянальнасць, -ці, ж.
Прапорция, -цы, ж.
Просты лік.
Прастора, -ры, ж.
Процілеглыя тэарэмы.
Сулярэчнасць /-лівасць/, -ці, ж.
Працэнт, -та, м.
Простая, прамая.
Прастакутнік, -ка, м, прамавугольнік.
Псеудасфера, -ры, ж.
Пустое мноства.
Пучок, -чка, м.
Пятнаццаць, -ці.
Пяць, -ці.
Пяцьдзесят, пяцідзесяці.
Пяцьсот, пяцісот.

-Р-

РАВЕНСТВО
РАВНОБЕДРЕННОСТЬ
РАВНОВЕЛИКИЕ ФИГУРЫ
РАВНОМОЩНЫЕ МНОЖЕСТВА
РАВНОСИЛЬНОСТЬ
РАВНОСТОРОННИЙ
РАДИАН
РАДИКАЛ
РАДИУС
РАЗБИВАНИЕ
РАЗВЕРНУТЫЙ УГОЛ
РАЗВЕРТКА
РАЗЛОЖЕНИЕ
РАЗМЕРНОСТЬ
РАЗМЕЩЕНИЕ
РАЗНОСТЬ
РАЗРЯД

Роўнасць, -ці, ж.
Раўнабедранасць, -ці, ж.
Раўнавялікія фігуры.
Раўнамагутныя мноства.
Раўназначнасць, -ці, ж.
Раўнабочны, раўнабокi, -кага, м.
Радыйн, -на, м.
Радыкал, -ла, м.
Радыус, -са, м.
Разбіванне, -ння, н.
Разгорнуты вугал.
Разгортка, -кі, ж.
Раскладанне, -ння, н.
Размернасць, -ці, ж.
Размяшчэнне, -ння, н.
Рознасць, -ці, ж.
Разрад, -ду, м.

15

РАНГ
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ЗАКОН
РАССТОЯНИЕ
РАСШИРЕНИЕ
РАЦИОНАЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ
РЕБРО
РЕЗУЛЬТАТ
РЕКУРРЕНТНОСТЬ
РЕПЕР
РЕФЛЕКСИВНОСТЬ
РЕШЕНИЕ
РЕШЕТО ЭРОТОСФЕНА
РОД
РОМБ
РЯД

Ранг, -гу, м.
Размеркаванне, -ння, н.
Размеркавальны-закон.
Адлегласць, -ці, ж.
Пашырэнне, -ння, н.
Рацыянальная функцыя.
Кант, -та, м, рабро, -ра, м.
Вынік, -ку, м.
Рэкурэнтнасць, -ці, ж.
Рэпер, -ра, м.
Рэфлексіўнасць, -ці, ж.
Рашэнне, -ння, н.
Рэшата Эратасфена.
Род, -ду, м.
Ромб, -ва, м.
Рад, -да, м.

-С-

САНТИМЕТР
СВОБОДНЫЙ ЧЛЕН
СВЯЗКА
СВЯЗНОСТЬ
СЕКАНС
СЕКТОР
СЕКУНДА
СЕКУЩАЯ
СЕМЕЙСТВО
СЕМНАДЦАТЬ
СЕМЬ
СЕМЬДЕСЯТ
СЕМЬСОТ
СЕПТИЛЛИОН
СЕЧЕНИЕ
СИЛЛОГИЗМ
СИМВОЛИКА
СИММЕТРИЯ
СИНУС

Сантыметр, -ра, м.
Вольны член, /свабодны/.
Звязка, -кі, ж.
Звязнасць, -ці, ж.
Секанс, -са, м.
Сектар, -ра, м.
Секунда, -ды, ж.
Сякучая.
Сям'я, сям'i; сямейства.
Семнаццаць, -ці.
Сем, сямі.
Семдзесят, сямідзесяці.
Семсот, сямісот.
Сепцільён, -на, м.
Сячэнне, -ння, н.
Сілагізм, -ма, м.
Сімволіка, -кі, ж.
Сіметрыя, ры, ж.
Сінус, -са, м.

16

СИСТЕМА	Сістэма, -мы, ж.
СКАЛЯР	Скаляр, -ра, м.
СКОБКИ	Дужкі, дужак.
СКОРОСТЬ	Хуткасць, -ці, ж.
СЛАГАЕМОЕ	Складаемае.
СЛЕДСТВИЕ	Вывад, -ду, м./результат/ вынік, -ку, м
СЛОЖНАЯ ФУНКЦИЯ	Складаная функцыя.
СЛУЧАЙ	Выпадак, -ку, м.
СЛУЧАЙНАЯ ВЕЛИЧИНА	Выпадковая велічыня.
СМЕЖНЫЕ УГЛЫ	Смежныя вуглы.
СОБСТВЕННОЕ ПОДМНОЖЕСТВО	Уласнае падмноства.
СОВЕРШЕННОЕ ЧИСЛО	Поўны лік.
СОВМЕСТИМОСТЬ	Сумеснасць, -ці, ж.
СОВОКУПНОСТЬ	Сукупнасць, -ці, ж.
СОДЕРЖАНИЕ/понятия/	Змест, -ту, м.
СОДЕРЖАТЬ/в себе/	Змяшчаць.
СОИЗМЕРИМОСТЬ	Сувымернасць, -ці, ж.
СОКРАЩЕНИЕ ДРОБИ	Скарачэнне дробу.
СООТВЕТСТВЕННЫЕ УГЛЫ	Адпаведныя вуглы.
СООТВЕТСТВИЕ	Адпаведнасць, -ці, ж.
СООТНОШЕНИЕ	Суадносіны.
СОПРЯЖЁННОСТЬ	Спалучанасць, -ці, ж.
СОПРЯЖЁННЫЕ ЧИСЛА	Спалучаныя лікі.
СОРОК	Сорак, сарака.
СОСТАВНОЕ ЧИСЛО	Састаўны лік.
СОФИЗМ	Сафізм, -ма, м.
СОЧЕТАНИЕ	Спалучэнне, -ння, н.
СОЧЕТАТЕЛЬНЫЙ ЗАКОН	Спалучальны закон.
СПРАВЕДЛИВО	Справедліва.
СРАВНЕНИЕ	Параўнанне, -ння, н.
СРЕДНЕЕ ПРОПОРЦИОНАЛЬНОЕ	Сярэдняе прапарцыянальнае.
СТАНДАРТНЫЙ ВИД	Стандартны выгляд.
СТАТИСТИКА	Статыстыка, -кі, ж.
СТЕПЕННАЯ ФУНКЦИЯ	Ступенная функцыя.
СТЕПЕНЬ	Ступень, -ні, ж.
СТЕРАДИАН	Стэрадыян, -на, м.
СТО	Сто, ста.

СТОИМОСТЬ
СТОЛБЕЦ
СТОРОНА
СТРОЕНИЕ/теорема/
СТРУКТУРА
СУЖДЕНИЕ/в логике/
СУММА
СУММИРОВАНИЕ
СУЩЕСТВЕННЫЙ
СУЩЕСТВОВАТЬ
СФЕРА
СЧЁТ /ПОДСЧЁТ/
СЧЁТНОЕ МНОЖЕСТВО
СЧЁТЫ
СЧИСЛЕНИЕ
СЮРЬЕКАЦИЯ

ТАБЛИЦА
ТАВТОЛОГИЯ
ТАНГЕНС
ТЕЛЕСНЫЙ УГОЛ
ТЕЛО ВРАЩЕНИЯ
ТЕОРЕМА
ТЕОРИЯ
ТЕРМ
ТЕРМИН
ТЕТРАЭДР
ТОЖДЕСТВО
ТОПОЛОГИЯ
ТОР
ТОЧКА
ТРАЕКТОРИЯ
ТРАНЗИТИВНОСТЬ
ТРАНСПОРТИР
ТРАНСЦЕНДЕНТНОСТЬ
ТРАПЕЦИЯ
ТРЕТИЙ

Кошт, -ту, м.
Слупок, ка, м.
Бок, -ка, м.
Будова, -вы, ж.
Структура, -ры, ж.
Суджанне, -ння, н.
Квота, -ты, ж, сума, -мы, ж.
Падсумаванне, -ння, н.
Істотны.
Існаваць.
Сфера, -ры, ж.
Лічэнне, -ння, н; падлік, -ку, м.
Лічальнае мноства.
Лічальнікі, -каў.
Лічэнне, -ння, н.
Сур'екцыя, -цыі, ж.

-Т-

Табліца, -цы, ж.
Таўталогія, -гіі, ж.
Тангенс, -са, м.
Цялесны вугал.
Цела вярчэння.
Тэарэма, -мы, ж.
Тэорыя, -рыі, ж.
Тэрм, -му, м.
Тэрмін, -на, м.
Тэтраэдр, -ра, м.
Тоеснасць, -ці, ж.
Тапалогія, -гіі, ж.
Тор, -ра, м.
Пункт, -та, м; кропка, -кі, ж.
Траекторыя, -рыі, ж.
Транзітыўнасць, -ці, ж.
Транспарцір, -ра, м.
Трансцэндэнтнасць, -ці, ж.
Трапецыя, -цыі, ж.
Трэці.

ТРЕУГОЛЬНИК	Трохкутнік, трохвугольнік, --ка, м.
ТРЕХГРАННЫЙ УГОЛ	Трохгранны вугал.
ТРЕХЧЛЕН	Трохчлен, -на, м.
ТРИ	Тры, трох.
ТРИГОНОМЕТРИЯ	Трыганаметрыя, -рыі, ж.
ТРИДЦАТЬ	Трыццаць, -ці.
ТРИЛЛИОН	Трыльён, -на, м.
ТРИНАДЦАТЬ	Трынаццаць, -ці.
ТРИСТА	Трыста, трохсот.
ТУПОЙ УГОЛ	Тупы вугал/кут/.
ТРИСЕКЦИЯ	Трысекцыя, -цыі, ж.
ТЫСЯЧА	Тысяча, -чы, ж.

УБЫВАНИЕ	-у-
УБЫВАЮЩАЯ ФУНКЦИЯ	Убыванне, -ння, н.
УГЛОВОЙ КОЭФФИЦИЕНТ	Убывальная функция; /возрастающая/-
УГОЛ	Узрастальная.
УЗЕЛ	Вуглавы каэфіцыент.
УМНОЖАТЬ	Кут, -та, м; вугал, -гла, м.
УМНОЖЕНИЕ	Вузел, -зла, м.
УМОЗАКЛЮЧЕНИЕ	Памнажаць.
УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ	Множанне, -ння, н.
УПОРЯДЧЕННОЕ МНОЖЕСТВО	Выснова, -вы, ж; вывад, -ду, м.
УРАВНЕНИЕ	Універсальнасць, -ці, ж.
УСЕЧЕННАЯ ПИРАМИДА	Упарадкаванае мноства.
УСЛОВИЕ	Ураўненне, -ння, н.
УТВЕРЖДЕНИЕ	Усечаная піраміда.
	Умова, -вы, ж.
	Сцвярджанне, -ння, н.

ФАКТОРИАЛ	-ф-
ФОКУС	Тактарыял, -ла, м.
ФОРМА	Фокус, -са, м.
ФОРМУЛА	Форма, -мы, ж.
ФОРМУЛИРОВАТЬ	Формула, -лы, ж.
ФУНКЦИЯ	Фармуляваць.
	Функцыя, -цыі, ж.

ХАРАКТЕРИСТИКА
ХОРДА

ЦЕЛАЯ ЧАСТЬ
ЦЕНА
ЦЕНТР
ЦЕПНАЯ ДЮБЬ
ЦИЛИНДР
ЦИРКУЛЬ
ЦИФРА

ЧАСТНОЕ
ЧАСТЬ
ЧЕРТЁЖ
ЧЕТВЕРТЬ
ЧЁТНОЕ ЧИСЛО
ЧЕТЫРЕ
ЧЕТЫРЕСТА
ЧЕТЫРЁХУГОЛЬНИК
ЧЕТЫРНАДЦАТЬ
ЧИСЛИТЕЛЬ
ЧИСЛО
ЧИСЛОВАЯ ОСЬ
ЧЛЕН

ШАК
ШАР
ШЕСТНАДЦАТЬ
ШЕСТЬ
ШЕСТЬДЕСЯТ
ШЕЩЬСОТ
ШКАЛА
ШТРИХ

-х-
Характарыстыка, -кі, ж.
Хорда, -ды, ж.

-ц-
Цэлая частка.
Цана, -ны, ж.
Асяродак, -ка, м; цэнтр, -ра, м.
Ланцуговы дроб.
Цыліндр, -ра, м.
Цыкуль, -ля, м.
Лічба, -бы, ж.

-ч-
Дзель, -лі, ж.
Частка, -кі, ж.
Чарцёж, -жа, м.
Чвэрць, -ці, ж.
Цотны лік.
Чатыры, чатырох.
Чатырыста, чатырохсот.
Чатырохкутнік, -ка, м; чатырохвугольнік.
Чатырнаццаць, чатырнаццаці.
Лічнік, -ка, м.
Лік, -ку, м.
Лікавая вось.
Член, -на, м.

-ш-
Крок, -ка, м.
Шар, -ра, м.
Шаснаццаць, -ці.
Шэсць, шасці.
Шэсцьдзесят, шасцідзесяці.
Шэсцьсот, шасцісот.
Шкала, -лы, ж.
Штрих, -ха, м.

152
13361

ЭКВИВАЛЕНТНОСТЬ

Экспонента

ЭКСТРЕМУМ

ЭЛЕМЕНТ

ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ

ЭЛЛИПС

ЭМПИРИЧЕСКИЙ

ЯЗЫК

-Э-

Эквівалентнасць, -ці, ж.

Экспанента, -ты, ж.

Экстрэмум, -ма, м.

Элемент, -та, м.

Элементарны.

Эліпс, -са, м.

Эмпірычны.

-Я-

Мова, -вы, ж.

Вучэбнае выданне

Лабачэня Генадзь Якубавіч

Шчыракоў Анатоль Мікалаевіч

Руска-беларускі матэматычны слоўнік

Падпісана да друку 08.04.93. Фармат 60x84 1/16

Папера друк. № 2. Афсетны друк. Ум. друк. арк. 1,38 /1,28/.

Ул.-выд. арк. 1. Наклад 100 паасобнікаў. Заказ 434.

Кошт 20 р.

Ратапрынт МДПІ імя М. Горкага 220809, Менск, вул. Савецкая-18